Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación**Licenciatura/Tecnicatura:** Todas**Nombre del curso:** Portugués Comprensión lectora semipresencial**Semestre:** 1 2 3 4 5 6 7 8 anual (Marque el que corresponda)**Tipo de curso:** Teórico Teórico-práctico **Práctico** Seminario (Marque lo que corresponda)**Responsable del Curso:** Prof. Agda. Laura Masello**Encargado del Curso:** Prof. Agda. Laura Masello**Otros participantes del curso:** /**Forma de evaluación:****(Indique la/las formas de evaluación del curso, agregue las aclaraciones que considere pertinentes)**

Parciales	X
Trabajos prácticos	
Examen	
Trabajo de pasaje de curso	
Informe	
Monografía	

Régimen de asistencia:

Asistencia libre	
Asistencia obligatoria (75%)	X
Asistencia a prácticos	

Objetivos:

Finalizado el curso el estudiante será capaz de comprender textos en portugués del área de Humanidades y Ciencias de la Educación.

Contenidos:

Se utilizará el Programa Textón Portugués del CELEX-FHCE.

Trabajo con textos de complejidad creciente y ejercicios dirigidos a desarrollar distintas estrategias de abordaje de los textos en lengua portuguesa.

I) Trabajo a partir de las “operaciones de alto nivel” y de la competencia discursiva del alumno en su lengua materna.

a) *Imagen del texto* - Forma y disposición del texto

La forma textual como vehiculadora de sentido.

Dispositivos formales: título, intertítulos, copete, fotos, pies de fotos, diagramación, etc.

b) *Lectura titular* - Elaboración de hipótesis. Confirmación o descarte de las mismas.

b) *Lectura de barrido y hábitos de lectura.*

Imagen del Brasil y preconceptos

Proximidad engañosa de ambas lenguas (falsos amigos, conectivos, uso de la ironía)

Tipos de textos: marcados desde el punto de vista de la imagen (publicidades, correo de lectores, etc.)

II) Trabajo a partir de las “operaciones de bajo nivel” y análisis de sistemas discursivos.

a) Estudio del sistema verbal, uso de los conectivos temporales y argumentativos.

b) Tipos de *textos* - Características discursivas.

c) *Variación en los temas* - Se atenderá a las distintas especializaciones de los estudiantes.

d) *Zonas semánticas de aproximación y alejamiento* - Profundización en el estudio de los falsos cognatos, juegos de palabras.

Tipos de textos: alternancia de textos publicitarios o informativos y narrativos de corta y mediana extensión con textos comparados (2 o 3 textos sobre un mismo contenido)

Textos “filtro”.

NB - Se estudiará en particular: a) Presente do Indicativo

Pretérito Perfeito/Imperfeito

Imperativo

Futuro do Subjuntivo

Infinitivo Pessoal

b) Contrações

Pronomes Complemento (ênclise)

c) Falsos amigos

Parônimos

Alterações

III) Ampliación del espectro en cuanto al tipo de textos y a su extensión: textos más específicos, humorísticos, polémicos, fragmentos de cuentos o cuentos enteros.

Profundización de los puntos anteriores.

Evaluación:

Se tomarán dos pruebas parciales. Estarán habilitados a rendir estas pruebas los estudiantes que hayan cumplido con las tareas previstas por el Programa en la plataforma. Quienes aprueben los parciales con un promedio de 75% y no menos de 60% en cada prueba, exonerarán el examen de comprensión lectora exigido por la Facultad.

Bibliografía:

Textos o artículos de libros y revistas fotocopiados o escaneados o integrados al programa en la plataforma; diccionarios en línea.

Año 2012